



# Smithsonian

*National Museum of Natural History*

MS 2677 Fox texts by Jack Bullard and  
English translations by George Young Bear

Digitization and preparation of these materials for online access  
has been funded through generous support from the Arcadia Fund.

National Anthropological Archives  
Museum Support Center  
4210 Silver Hill Road  
Suitland, Maryland 20746  
Business Number: Phone: 301.238.1310  
Fax Number: Fax: 301.238.2883  
naa@si.edu  
<http://www.anthropology.si.edu/naa/>

## Table of Contents

Collection Overview .....	
Administrative Information .....	1
Scope and Contents .....	1
Names and Subjects .....	

## Collection Overview

<b>Repository:</b>	National Anthropological Archives
<b>Title:</b>	MS 2677 Fox texts by Jack Bullard and English translations by George Young Bear
<b>Date:</b>	1926
<b>Identifier:</b>	NAA.MS2677
<b>Creator:</b>	Michelson, Truman, 1879-1938 (Collector) Bullard, Jack Young Bear, George (Translator)
<b>Extent:</b>	153 Pages
<b>Language:</b>	In Meskwaki (Fox) and English.
<b>Digital Content:</b>	<a href="#">Digital Content: Fox texts by Jack Bullard and English translations by George Young Bear</a> <a href="#">Digital Content: Fox texts by Jack Bullard and English translations by George Young Bear</a> <a href="#">Digital Content: Fox texts by Jack Bullard and English translations by George Young Bear</a> <a href="#">Image(s): MS 2677 Fox texts by Jack Bullard and English translations by George Young Bear</a>

---

## Administrative Information

### Other Archival Materials

See [Manuscript 2696](#) for the Meskwaki text of "Pinash bundle."

### Available Formats

Digital surrogates are available online.

### Citation

Manuscript 2677, National Anthropological Archives, Smithsonian Institution

---

## Scope and Contents

Two texts in Meskwaki (Fox) syllabary handwritten by Jack Bullard and English translations by George Young Bear. The texts by Bullard are "Meshkwihowa" and "Little River blessed by Wisahkeha." The English translations are for pages 2-67 of "Little River blessed by Wisahkeha" and for a "Pinash bundle" text in MS 2696.

## Local Numbers

NAA MS 2677

---

## Local Note

Title changed from "Fox texts" 4/4/2014.

---

## Names and Subject Terms

This collection is indexed in the online catalog of the Smithsonian Institution under the following terms:

### Subjects:

- Fox
- Fox language
- Indians of North America -- Northeast
- Language and languages -- Documentation
- Medicine bundles
- Meskwaki; Sauk & Fox
- Wisakea

### Cultures:

- Fox

### Types of Materials:

- Folklore
- Manuscripts
- Narratives